

ENSIA-PPT (A)

**PROGRAMA DE FORMACIÓN LÍQUIDOS
PENETRANTES NIVELES 1 y 2
SECTOR AEROESPACIAL/PENETRANT TESTING
LEVEL 1 AND 2 TRAINING PROGRAMME
AEROSPACE SECTOR**

Revisión/Issue:	Realizado/Performed:	Revisado/Revised:	Aprobado/Approved:	Aprobado Cal./ Approved Qual.
0	Miguel PÉREZ 	Pedro SERRANO	Vicente CORTÉS	Víctor SÁNCHEZ
Fecha/Date	04/2018	04/2018	04/2018	04/2018

Revisión/Issue	Fecha/Date	Modificaciones realizadas/Modifications	Capítulo/Chapter
0	04/2018	<p>Se unifican los programas anteriores ENSIA-PPT1-CE y ENSIA-PPT2-CE</p> <p><i>Last programmes ENSIA-PPT1-CE and ENSIA-PPT2-CE have been unified</i></p>	Todos All

ÍNDICE/SUMMARY

1 OBJETIVO	4
OBJECTIVE.....	4
2 REQUISITOS MÍNIMOS	4
MINIMUM REQUIREMENTS	4
2.1 CONDICIONES FÍSICAS	4
PHYSICAL CONDITIONS	4
2.2 CONOCIMIENTOS PREVIOS	4
PRIOR KNOWLEDGE.....	4
3 CONTENIDO DEL CURSO.....	5
COURSE CONTENTS.....	5
4 CONTENIDO	5
CONTENTS	5
4.1 NIVEL 1 Y BLOQUE 1 DE NIVEL 2.....	5
LEVEL 1 AND BLOCK 1 OF LEVEL 2	5
4.2 BLOQUE 2 NIVEL 2 Y REFRESCO NIVEL 2	7
BLOCK 2 OF LEVEL 2 AND LEVEL 2 REFRESHMENT.....	7
5 CRONOGRAMA	9
TIMETABLE.....	9
6 BIBLIOGRAFÍA	11
BIBLIOGRAPHY.....	11
7 PERSONAL	11
RESOURCES REQUIRED FOR THE COURSE	11
8 MEDIOS REQUERIDOS PARA EL CURSO	11
RESOURCES REQUIRED FOR THE COURSE	11
8.1 MEDIOS AUDIOVISUALES.....	11
AUDIO-VISUAL MEDIA	11
8.2 MEDIOS DIDÁCTICOS PARA EL ALUMNO.....	11
TEACHING MATERIAL FOR THE TRAINEE.....	11
8.3 MEDIOS PARA LAS CLASES PRÁCTICAS.....	12
RESOURCES FOR PRACTICAL CLASSES.....	12
9 EVALUACIÓN DEL CURSO	13
COURSE ASSESSMENT	13
10 EVALUACIÓN DEL ALUMNO	13
TRAINEE ASSESSMENT	13
10.1 EVALUACIÓN DEL APROVECHAMIENTO	13
SUCCESSFUL COMPLETION EVALUATION	13

1 OBJETIVO

El objetivo de este documento es establecer los contenidos del curso general, específico y práctico de niveles 1 y 2 en el método de líquidos penetrantes para el sector aeronáutico, así como las condiciones mínimas que deben cumplir los candidatos para matricularse y los materiales de que se debe disponer para impartir los mismos.

El curso está orientado a conseguir que los alumnos adquieran las siguientes destrezas según el nivel del curso:

NIVEL 1

Ser capaz de realizar ensayos por líquidos penetrantes en materiales aeronáuticos, y familiarizarse con el uso de las normas e interpretar instrucciones técnicas.

NIVEL 2

En los cursos de nivel 2, además de las destrezas descritas para nivel 1, los alumnos deberán ser capaces de realizar instrucciones técnicas orientadas a la inspección de piezas concretas.

2 REQUISITOS MÍNIMOS

2.1 CONDICIONES FÍSICAS

El candidato debe poseer una buena visión (natural o corregida) y una condición física que le permita realizar las tareas necesarias para el correcto desarrollo del curso.

2.2 CONOCIMIENTOS PREVIOS

Para garantizar el buen aprovechamiento del curso el alumno debe satisfacer los siguientes requisitos:

CURSO NIVEL 1

- Conocimientos básicos de física y matemáticas
- Conocimientos básicos de dibujo
- Perspectiva espacial básica

CURSO NIVEL 2

Además de los requisitos para el curso de nivel 2 el alumno deberá tener:

- Aprovechamiento curso PT nivel 1 (16 horas)

OBJECTIVE

The objective of this document is to establish the contents of the level 3 general, specific and practical course on the penetrant testing method for the aeronautical sector, as well as the minimum conditions to be met by candidates in order to register for this course and the materials to be available for its delivery.

The course is aimed at ensuring that trainees acquire the skills according the course level:

LEVEL 1

Being able to perform penetrant testing to aeronautical materials, being familiar with the use of standards and to interpret technical instructions.

LEVEL 2

In the level 2 courses, besides the skills described for level 1 course, the trainees shall be able to draw up technical instructions for the inspection of specific parts.

MINIMUM REQUIREMENTS

PHYSICAL CONDITIONS

The candidate shall have good eyesight (natural or corrected) and physical conditions allowing him to perform the tasks necessary for correct completion of the course.

PRIOR KNOWLEDGE

In order to guarantee successful completion of the course, the candidate shall fulfil the following requirements:

LEVEL 1 COURSE

- Basic understanding of physics and mathematics
- Basic drawing skills
- Basic spatial perspective

LEVEL 2 COURSE

In addition to the requirements for level 2 course, the trainee shall fulfil:

- Successful completion of level 1 PT course (16 hours)

3 CONTENIDO DEL CURSO

La realización de los cursos se estructura impartiendo clases teóricas y prácticas en horario de mañana (8.00 a 13.00h) y de tarde (14.00 a 17.30h), teniendo en cuenta 30 minutos de descanso.

CURSO NIVEL 1/BLOQUE 1 CURSO NIVEL 2

Los cursos de nivel 1 tendrán una duración de 16 horas. Durante el curso se impartirá un total de 10 horas teóricas y 6 horas prácticas.

CURSO NIVEL 2 DIRECTO

Los cursos de nivel 2 directo tendrán una duración de 32 horas y se estructurarán en dos bloques. El primer bloque, de 16 horas de duración, será igual en estructura y contenido al descrito para curso de nivel 1. En el segundo bloque se impartirán 16 h repartidas en 6 horas teóricas y 10 horas prácticas.

CURSO DE REFRESCO NIVEL 2/BLOQUE 2 CURSO NIVEL 2

Los cursos de refresco tendrán una duración de 16 horas, y serán iguales en estructura y contenido al descrito para el segundo bloque del curso de nivel 2.

4 CONTENIDO

4.1 NIVEL 1 Y BLOQUE 1 DE NIVEL 2

COURSE CONTENTS

The course shall be structured in theoretical and practical classroom hours delivered in the morning (8.00 a 13.00h) and in the afternoon (14.00 a 17.30h), with a 30 minute break.

LEVEL 1 COURSE/ BLOCK 1 LEVEL 2 COURSE

The level 1 courses will have a total duration of 16 hours. During the course 10 hours will be dedicated to theoretical issues and 6 practical hours.

LEVEL 2 DIRECT COURSE

The level 2 direct courses will have a total duration of 32 hours and will be divided into two blocks. The first block, of 16 hours of duration, will have the same structure and content described for level 1 course. In the second block 6 hours will be dedicated to theoretical issues and 10 practical hours.

LEVEL 2 REFRESHMENT COURSE/BLOCK 2 OF LEVEL 2 COURSE

Level 2 refreshment courses will have a total duration of 16 hours the same structure and content described for level 2 course.

CONTENTS

LEVEL 1 AND BLOCK 1 OF LEVEL 2

PARTE TEORIA / THEORY PART	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	HORAS / HOURS
Introducción / Introduction	<ul style="list-style-type: none"> – Definición de Ensayo No destructivo / <i>Definition of non-destructive testing</i> – Historia de los END / <i>History of NDT</i> – Tipos y aplicaciones de los END / <i>Types of NDT and their application</i> – La certificación en END / <i>Certification in NDT</i> 	0,5h
Principios generales del método / Basic principles of the method	<ul style="list-style-type: none"> – Ensayo por líquidos penetrantes/ <i>Penetrant testing inspection</i> – Tipos de materiales / <i>Type of materials</i> – Campos de aplicación / <i>Application field</i> – Ventajas y limitaciones del método / <i>Advantages and limitations of the method</i> – Requerimientos / <i>Requirements</i> 	1h
Principios físicos del método / Physics principles of the method	<ul style="list-style-type: none"> – Tensión superficial / <i>Surface tension</i> – Mojabilidad / <i>Emulsion</i> – Capilaridad / <i>Capillarity</i> – Viscosidad / <i>Viscosity</i> – Miscibilidad / <i>Miscibility</i> – Emulsión / <i>Emulsion</i> – Punto de inflamación / <i>Flash point</i> – Exudación / <i>Exudation</i> 	1h

Proceso / Process	<ul style="list-style-type: none"> – Condiciones de la superficie / <i>Surface conditions</i> – Eliminación de contaminantes / <i>Removal of contaminants</i> – Características de los líquidos penetrantes / <i>Characteristics of penetrant liquids</i> – Aplicación del penetrante / <i>Penetrant application</i> – Tiempos de penetración / <i>Dwell times</i> – Procesos de eliminación y secado / <i>Removal and drying processes</i> – Revelado / <i>Developing</i> – Inspección visual / <i>Visual inspection</i> 	3h
Información previa / Previous information	<ul style="list-style-type: none"> – Preparación / <i>Preparation</i> – Penetrantes / <i>Penetrants</i> – Enjuague / <i>Rising</i> – Revelador / <i>Developer</i> – Inspección / <i>Inspection</i> – Probetas patrón / <i>Reference Standard</i> 	1h
Tipo de productos / Type of products	<ul style="list-style-type: none"> – Características de líquidos penetrantes / <i>Penetrant liquid characteristics</i> – Características de Ireveadores / <i>Developer characteristics</i> – Tipos de penetrantes / <i>Penetrant liquids types</i> – Tipos de reveladores / <i>Developer types</i> – Parámetros determinantes en la elección del producto / <i>Determinant parameters to choose a product</i> – Técnicas especiales / <i>Techniques especiales</i> 	1,5h
Análisis / Analysis	<ul style="list-style-type: none"> – Indicaciones / <i>Indications</i> – Indicaciones lineales / <i>Lineal indications</i> – Defectos / <i>Defects</i> 	1h
Normativa / Standards (*)	<ul style="list-style-type: none"> – Normativa General / <i>General Standards</i> – Cualificación y certificación de personal de END / <i>Qualification and certification for NDT personnel</i> 	0,5h
Normas de seguridad / Safety rules	<ul style="list-style-type: none"> – Prevención de riesgos / <i>Risk prevention</i> – Seguridad industrial / <i>Industrial safety</i> – Higiene industrial / <i>Industrial Hygiene</i> – EPI's / <i>PPE's</i> – Hojas de seguridad / <i>Safety sheets</i> – Medioambiente / <i>Environment</i> 	0,5h
TOTAL		10h
PARTE PRÁCTICA / PRACTICE PART	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	HORAS / HOURS
Probeta patrón / Reference Standard	<ul style="list-style-type: none"> – TAM Panel / <i>TAM Panel</i> – Panel de referencia Tipo 1 (ISO3452) / <i>Reference panel type 1 (ISO3452)</i> 	1h
Ensayo de diferentes piezas por líquidos penetrantes / Inspection of different elements by penetrant testing	<ul style="list-style-type: none"> – Penetrante eliminables con agua / <i>Water washable penetrant</i> – Líquidos eliminables con disolvente / <i>Solvent removable penetrant</i> – Líquidos postemulsificable (emulsificador hidrofílico) / <i>Hydrophilic post-emulsifiable penetrant</i> – Informes de inspección / <i>Inspection reports</i> 	5h
TOTAL		6h

4.2 BLOQUE 2 NIVEL 2 Y REFRESCO NIVEL 2
BLOCK 2 OF LEVEL 2 AND LEVEL 2 REFRESHMENT

PARTE TEORIA / THEORY PART	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	HORAS / HOURS
Introducción <i>Introduction</i>	<ul style="list-style-type: none"> – Definición de Ensayo No destructivo / <i>Definition of non-destructive testing</i> – Historia de los END / <i>History of NDT</i> – Tipos y aplicaciones de los END / <i>Types of NDT and their application</i> – La certificación en END / <i>Certification in NDT</i> 	0,5h
Principios generales del método/ <i>Basic principles of the method</i>	<p>Ensayo por líquidos penetrantes/ Penetrant testing inspection.</p> <p>Tipos de materiales/ Type of materials</p>	<p>Campos de aplicación/ Application field</p> <p>Ventajas y limitaciones del método/ Advantages and limitations of the method</p> <p>Requerimientos/ Requirements</p>
Principios físicos del método/ <i>Physics principles of the method</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Tensión superficial/ <i>Surface tension</i> - Mojabilidad/ <i>Emulsion</i> - Capilaridad / <i>Capillarity</i> - Viscosidad/ <i>Viscosity</i> 	<ul style="list-style-type: none"> - Miscibilidad/ <i>Miscibility</i> - Emulsión/ <i>Emulsion</i> - Punto de inflamación/ <i>Flash point</i> - Exudación/ <i>Exudation</i>
Proceso <i>Process</i>	<ul style="list-style-type: none"> – Condiciones de la superficie / <i>Surface conditions</i> – Eliminación de contaminantes / <i>Removal of contaminants</i> – Características de los líquidos penetrantes / <i>Characteristics of penetrant liquids</i> – Aplicación del penetrante / <i>Penetrant application</i> 	<ul style="list-style-type: none"> – Tiempos de penetración / <i>Penetration times</i> – Procesos de eliminación y secado / <i>Removal and drying processes</i> – Revelado / <i>Developing</i> – Inspección visual / <i>Visual inspection</i>
Información previa/ <i>Previous information</i>	<ul style="list-style-type: none"> – Preparación/ <i>Preparation</i> - Penetrantes/ <i>Penetrants</i> - Enjuague 	<ul style="list-style-type: none"> - Revelador/ <i>Developer</i> - Inspección / <i>Inspection</i> - Probetas patrón/ <i>Reference Standard</i>
Tipo de productos / <i>Type of products</i>	<ul style="list-style-type: none"> – Características de líquidos penetrantes / <i>Penetrant liquid characteristics</i> – Características de reveladores / <i>Developer characteristics</i> - Tipos de penetrantes/ <i>Penetrant liquids types</i> 	<ul style="list-style-type: none"> – Tipos de reveladores/ <i>Developer types</i> - Parámetros determinantes en la elección del producto / <i>Determinant parameters to choose a product</i> - Técnicas especiales/ <i>Técnicas especiales</i>
Análisis/ <i>Analysis</i>	<ul style="list-style-type: none"> -Indicaciones/ <i>Indications</i> - Indicaciones lineales/ <i>Lineal indications</i> 	<ul style="list-style-type: none"> - Indicaciones no lineales/ <i>no lineal indications</i> - Defectos/ <i>Defects</i>
Normativa/ Standards <i>(*)</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Normativa General/ <i>General Standards</i> - Normativa específica/ <i>Specific Standards</i> - AITM6-1001; AMS 2644; NTM 	<ul style="list-style-type: none"> - Cualificación y certificación de personal de END/ <i>Qualification and certification for NDT personnel</i> - Instrucciones técnicas/ <i>Technical instructions</i>

Normas de seguridad Safety rules	- Prevención de riesgos/ Risk prevention - Seguridad industrial/ industrial safety - Higiene industrial/ industrial Hygiene	- EPI's - Hojas de seguridad/ Safety sheets - Medioambiente/ Environment	0,5h
TOTAL			6h
PARTE PRÁCTICA / PRACTICE PART		DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	HORAS / HOURS
Ensayo de diferentes piezas por líquidos penetrantes/ Inspection of different elements by penetrant testing	<ul style="list-style-type: none"> - Penetrante eliminables con agua/ Water washable penetrant - Líquidos eliminables con disolvente / Solvent removable penetrant - Líquidos postemulsificable (emulsificador hidrofílico)/ Hydrophilic post-emulsifiable penetrant - Informes de inspección/ Inspection reports 		4h
Realización instrucción técnica/ Technical instruction			5h
Comparación de resultados con partículas magnéticas/ Results comparations for magnetic particles			1h
TOTAL			10h

(*) La normativa específica es adaptada de acuerdo al campo de trabajo de los alumnos/ *The specific standards are adapted according to the work field of the trainees.*

El programa para Nivel 2 directo, tal y como se especifica en el punto 3, es la combinación del programa del bloque 1 del curso de nivel 2 (ver punto 4.1) y el bloque 2 del curso de nivel 2 (ver punto 4.2) con un total de 32 horas./ *The program for direct Level 2, as specified in point 3, is the combination of the program in block 1 of the level 2 course (see point 4.1) and block 2 of the level 2 course (see point 4.2). a total of 32 hours.*

5 CRONOGRAMA

TIMETABLE

NIVEL 1 Y BLOQUE 1 DE NIVEL 2

LEVEL 1 AND BLOCK 1 OF LEVEL 2

		Día 1								Día 2							
		1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	8
Introducción/ <i>Introduction</i>	Definición de Ensayo No destructivo / Definition of non-destructive testing Historia de los END / History of NDT Tipos y aplicaciones de los END / Types of NDT and their application La certificación en END / Certification in NDT	1															
Principios generales del método / Basic principles of the method	Ensayo por líquidos penetrantes/ Penetrant testing inspection Tipos de materiales / Type of materials Campos de aplicación / Application field Ventajas y limitaciones del método / Advantages and limitations of the method Requerimientos / Requirements		1	2													
Principios físicos del método / Physics principles of the method	Tensión superficial / Surface tension Mojabilidad / Emulsion Capilaridad / Capillarity Viscosidad / Viscosity Miscibilidad / Miscibility Emulsión / Emulsion Punto de inflamación / Flash point Exudación / Exudation			2	3												
Proceso / <i>Process</i>	Condiciones de la superficie / Surface conditions Eliminación de contaminantes / Removal of contaminants Características de los líquidos penetrantes / Characteristics of penetrant liquids Aplicación del penetrante / Penetrant application Tiempos de penetración / Dwell times Procesos de eliminación y secado / Removal and drying processes Revelado / Developing Inspección visual / Visual inspection				3	4	5	6			1						
Información previa / <i>Previous information</i>	Preparación / Preparation Penetrantes / Penetrants Enjuague / Rinsing Revelador / Developer Inspección / Inspection Probetas patrón / Reference Standard										2						
Tipos de productos / <i>Type of products</i>	Características de líquidos penetrantes / Penetrant liquid characteristics Características de reveladores / Developer characteristics Tipos de penetrantes / Penetrant liquids types Tipos de reveladores / Developer types Parámetros determinantes en la elección del producto / Determinant parameters to choose a product Técnicas especiales / Técnicas especiales										2	3	4				
Análisis / <i>Analysis</i>	Indicaciones / Indications Indicaciones lineales / Lineal indications Indicaciones no lineales / Non linear indications Defectos / Defects										3	4	5	6			
Normativa / <i>Standards</i>	Normativa General / General Standards Cualificación y certificación de personal de END / Qualification and certification for NDT personnel											4	5	6			
Normas de seguridad / <i>Safety rules</i>	Prevención de riesgos / Risk prevention Seguridad industrial / Industrial safety Higiene industrial / Industrial Hygiene EPI's / PPE's Hojas de seguridad / Safety sheets Medioambiente / Environment											5	6	7			
PRÁCTICAS / PRACTICE																	
Probeta patrón / <i>Reference Standard</i>	TAM Panel / TAM Panel Panel de referencia Tipo 1 (ISO3452) / Reference panel type 1 (ISO3452)									6							
Ensayo de diferentes piezas por líquidos penetrantes / <i>Inspection of different elements by penetrant testing</i>	Penetrante eliminables con agua / Water washable penetrant Líquidos eliminables con disolvente / Solvent removable penetrant Líquidos postemulsificable (emulsificador hidrofílico) / Hydrophilic post-emulsifiable penetrant Informes de inspección / Inspection reports									7	8				7	8	

BLOQUE 2 NIVEL 2 Y REFRESCO NIVEL 2
BLOCK 2 OF LEVEL 2 AND LEVEL 2 REFRESHMENT

		Día 1								Día 2							
		1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	8
Introducción/ Introduction	Definición de Ensayo No destructivo / Definition of non-destructive testing Historia de los END / History of NDT Tipos y aplicaciones de los END / Types of NDT and their application La certificación en END / Certification in NDT	■															
Principios generales del método/ Basic principles of the method	Ensayo por líquidos penetrantes/ Penetrant testing inspection Tipos de materiales/ Type of materials Campos de aplicación/ Application field Ventajas y limitaciones del método/ Advantages and limitations of the method Requerimientos/ Requirements																
Principios físicos del método/ Physics principles of the method	Tensión superficial/ Surface tension Mojabilidad/ Emulsion Capilaridad / Capillarity Viscosidad/ Viscosity Miscibilidad/ Miscibility Emulsión/ Emulsion Punto de inflamación/ Flash point Exudación/ Exudation	■															
Proceso / Process	Condiciones de la superficie / Surface conditions Eliminación de contaminantes / Removal of contaminants Características de los líquidos penetrantes / Characteristics of penetrant liquids Aplicación del penetrante / Penetrant application Tiempos de penetración / Penetration times Procesos de eliminación y secado / Removal and drying processes Revelado / Developing Inspección visual / Visual inspection	■															
Información previa / Previous information	Preparación/ Preparation Penetrantes/ Penetrants Enjuague Revelador/ Developer Inspección / Inspection Probetas patrón/ Reference Standard		■														
Tipo de productos / Type of products	Características de líquidos penetrantes / Penetrant liquid characteristics Características de reveladores / Developer characteristics Tipos de penetrantes/ Penetrant liquids types Tipos de reveladores/ Developer types Parámetros determinantes en la elección del producto / Determinant parameters to choose a product Técnicas especiales/ Técnicas especiales		■														
Análisis / Analysis	Indicaciones/ Indications Indicaciones lineales/ Lineal indications Indicaciones no lineales/ no linear indications Defectos/ Defects			■													
Normativa / Standards	Normativa General/ General Standards Normativa específica/Specific Standards AIMT6-1001; AMS 2644; NTM Calificación y certificación de personal de END/ Qualification and certification for NDT personnel Instrucciones técnicas/ Technical instructions				■	■	■										
Normas de seguridad / Safety rules	Prevención de riesgos/ Risk prevention Seguridad industrial/ industrial safety EPI's Hojas de seguridad/ Safety sheets Medioambiente/ Environment Higiene industrial/ industrial Higiene					■	■	■	■								
PRÁCTICAS / PRACTICES																	
Ensayo de diferentes piezas por líquidos penetrantes/ Inspection of different elements by penetrant testing	Penetrante eliminables con agua/ Water washable penetrant Líquidos eliminables con disolvente / Solvent removable penetrant Líquidos postemulsificable (emulsificador hidrofílico)/ Hydrophilic post-emulsifiable penetrant Informes de inspección/ Inspection reports								■								
Realización instrucción técnica/ Technical instruction																■	■
Comparación de resultados con partículas magnéticas/ Results comparisons for magnetic particles																	■

6 BIBLIOGRAFÍA

En la preparación de este programa la siguiente bibliografía ha sido utilizada

- **UNE-EN 4179.** Materiales Aeroespaciales: Cualificación y aprobación del personal de ensayos no destructivos.
- **PCNA-03** – Formación y cualificación del personal de END.
- **PCNA-05** – Aprobación de programas de formación para el acceso a la certificación del personal que realiza ensayos no destructivos.
- **UNE-ISO 25107-** Directrices para los programas de formación en ensayos no destructivos (END).
- **UNE-ISO 25108** – Directrices para los organismos de formación de personal que realiza ensayos no destructivos (END).

BIBLIOGRAPHY

In the preparation of this programme the following bibliography has been used

- **UNE-EN 4179.** Aerospace materials: Qualification and approval of personnel for non-destructive testing.
- **PCNA-03** – Training and qualification of NDT staff.
- **PCNA-05** – Approval of training programs for access to certification of personnel performing non-destructive testing.
- **UNE-ISO 25107** - Guidelines for NDT training syllabuses.
- **UNE-ISO 25108** – Guidelines for NDT personnel training organizations.

7 PERSONAL

Los profesores se seleccionarán en cada caso de entre los aprobados por ENSIA e incluidos en la base de datos.

RESOURCES REQUIRED FOR THE COURSE

The teachers shall be selected in all case from among those approved by ENSIA and included in the database.

8 MEDIOS REQUERIDOS PARA EL CURSO

8.1 MEDIOS AUDIOVISUALES

Los medios audiovisuales requeridos son los siguientes:

- Presentación desarrollada en PowerPoint o equivalente que cubra la mayor parte del contenido a impartir.
- Ordenador con conexión a internet
- Autorización para conexión a Youtube u otros contenidos audiovisuales
- Pantalla de proyección.
- Proyector para PC
- Pizarra y rotuladores
- Material de oficina (cuadernos, papel , bolígrafos)

RESOURCES REQUIRED FOR THE COURSE

AUDIO-VISUAL MEDIA

The audio-visual media required are as follows:

- Presentation in PowerPoint or an equivalent covering most of the contents to be delivered.
- Computer with Internet connection.
- Authorisation for connection to YouTube or other audio-visual contents.
- Projection screen.
- Projector for PC.
- Blackboard and marker pens.
- Office material (notebooks, paper, pens).

8.2 MEDIOS DIDÁCTICOS PARA EL ALUMNO

Al inicio del curso se hará entrega de un manual editado por ENSIA con todo el contenido teórico y práctico que se desarrollará durante el curso.

TEACHING MATERIAL FOR THE TRAINEE

At the beginning of the course, a manual published by ENSIA containing all the theoretical and practical matters to be covered will be provided.

DENOMINACIÓN <i>Designation</i>	MÉTODO <i>Method</i>	NIVEL <i>Level</i>
Curso Líquidos penetrantes Nivel 1 <i>Penetrant testing Course Level 1</i>	PT	1
Curso Líquidos penetrantes Nivel 2 <i>Penetrant testing Course Level 2</i>	PT	2

Además del manual indicado se entregará al alumno los enunciados de las prácticas que se realizarán a lo largo del curso y una colección de preguntas sobre el método PT, tipo test, para contestarlas durante el mismo.

8.3 MEDIOS PARA LAS CLASES PRÁCTICAS

Para el desarrollo de las clases prácticas se requiere un puesto con proyector para hacer demostraciones.

Cada puesto de trabajo estará formado como máximo por dos personas. El equipamiento para el desarrollo de este programa del método de líquidos penetrantes será al menos:

LÍQUIDOS PENETRANTES

Se usarán líquidos penetrantes de varios tipos entre los que se encuentran:

- Líquidos penetrantes fluorescentes lavable con agua (ARDROX 9703) o similar
- Líquidos penetrantes fluorescentes post-emulsificables (ARDROX 9814) o similar

EMULSIFICADOR

- Agua
- Disolvente/emulsificador (CHEMETAL S76 o similar)

REVELADOR

- CHEMETAL LD7 o similar

PROBETAS PATRÓN

- Panel TAM

PIEZAS PARA CLASES PRÁCTICAS

En el aula se dispondrá de diversas piezas que se entregarán a los alumnos para realizar las prácticas del curso.

Estas piezas en ningún caso serán usadas para exámenes de cualificación.

ÚTILES BÁSICOS

Por puesto de trabajo en el laboratorio:

- Lámpara luz blanca
- Lámpara UV/A
- Luxómetro
- Radiómetro
- Cronómetro
- Termómetro
- Pie de rey
- Regla de medición
- Hoja de registro/apuntes
- Lápiz para registro en las piezas durante la inspección (ejemplo: Staedler – OMNICHROM LUMOCOLOR NON PERMANENT”)

In addition to the aforementioned manual, the trainee shall be provided with statements corresponding to the practical exercises to be carried out throughout the course and a set of questions on the PT method, by way of a test, to be answered during the course.

RESOURCES FOR PRACTICAL CLASSES

The performance of the practical classes will require a post with projector for demonstrations.

Each job post shall be made up of two persons. The equipment for the performance penetrant testing method programme shall be at least as follows:

PENETRANTS

Different types of penetrants shall be used including the following :

- Water washable fluorescent penetrant (ARDROX 9703) or similar
- Post-emulsifiable fluorescent penetrant (ARDROX 9814) or similar

EMULSIFIER

- Water
- Solvent/emulsifier (CHEMETAL S76 or similar)

DEVELOPER

- CHEMETAL LD7 or similar

REFERENCE STANDARD

- TAM panel

PARTS FOR PRACTICAL CLASSES

Various parts shall be available in the classroom and will be provided to the trainees for performance of the course practical exercises.

In no case shall these parts be used for qualification examinations.

BASIC TOOLS

Per job post in the laboratory:

- White light lamp
- UV/A lamp
- Luxometer
- Radiometer
- Timer
- Thermometer
- Caliper
- Measurement rule
- Report/notes sheets
- Pencils for reporting on samples during inspection (example: Staedler – OMNICHROM LUMOCOLOR NON PERMANENT”)

ÚTILES RECOMENDADOS

- Micrómetro 0-25 mm
- Micrómetro de profundidades
- Lupa

CONSUMIBLES

- Rollo de papel absorbente/ trapos de tela
- Guantes
- Elementos de limpieza para eliminar los productos.

9 EVALUACIÓN DEL CURSO

Para tener una retroalimentación sobre el desarrollo del curso se recogerá la opinión de los estudiantes por medio de una encuesta.

También al finalizar el curso el tutor expondrá su valoración del curso impartido abriendo un coloquio en el que los alumnos puedan expresar sus comentarios.

10 EVALUACIÓN DEL ALUMNO

Para evaluar el aprovechamiento de la formación por parte del alumno, este realizará una prueba de aprovechamiento el último día del curso.

Esta prueba de aprovechamiento servirá como entrenamiento para el examen de cualificación que el estudiante necesitará aprobar para conseguir el certificado de cualificación.

10.1 EVALUACIÓN DEL APROVECHAMIENTO

Para evaluar el aprovechamiento del estudiante se tendrán en cuenta dos partes:

- Evaluación continua del alumno:

Para la evaluación continua y seguimiento de los alumnos se utilizará:

Por un lado la entrega de los informes de las prácticas que el alumno hace día a día, pero además, el profesor tendrá en cuenta la participación en clase, intervenciones... que tiene el alumno durante el curso.

- Prueba Final:

Al finalizar el curso se realizará una prueba de aprovechamiento que constará al menos de un examen teórico tipo test de 20 preguntas (10 generales y 10 específicas) y de una pieza con su informe de inspección correspondiente.

Para el cálculo final de la nota se hará una media aritmética entre la nota correspondiente a la evaluación continua del

RECOMMENDED TOOLS

- Micrometer 0-25 mm
- Depth micrometer
- Magnifying glass

CONSUMABLES

- Absorbent paper roll/ cloth rags
- Globes
- Cleaning elements for cleaning used products.

COURSE ASSESSMENT

In order to obtain feedback on course performance, the opinion of the trainees will be collected by means of a survey.

Also, on completion of the course the tutor will give his assessment of the course delivered and will open a debate for the trainees to be able to express their comments.

TRAINEE ASSESSMENT

With a view to assessing the trainee's successful completion of the training, they will undertake a test on the last day of the course.

This test of successful completion will serve as a trial for the qualification examination that the trainee will be required to pass in order to achieve the qualification certificate.

SUCCESSFUL COMPLETION EVALUATION

In assessing the successful completion of the course by the trainee, consideration shall be given to two parts:

- Continuous assessment of the trainee:

The following shall be used for the continuous assessment and tracking of the trainees:
On the one hand, the instructor will take into consideration the practical session reports drawn up daily by the trainees and, on the other, their participation in class, contributions... during the course.

- Final test:

On completion of the course the trainees shall undertake a successful completion test, which shall consist of at least a theoretical test comprising 20 questions (10 general and 10 specific) and a part with its corresponding inspection report.

For the final calculation of the score, the arithmetical mean of the mark given for the continuous assessment

alumno y la prueba final.

of the trainee and the final test shall be used.

El alumno deberá obtener una nota, al menos, de un 70% en la nota final para obtener el certificado de aprovechamiento.

The trainee shall be required to achieve a score of at least 70% in the final mark in order to obtain the successful completion certificate.

En caso de obtener una nota menor a un 70% se entregará un certificado de asistencia al alumno.

If the score achieved is less than 70%, the trainee shall be awarded a certificate of attendance.